

EL SPORTMAN

REVISTA SEMANAL

AÑO I. SANTIAGO, DOMINGO 19 DE MAYO DE 1907 NÚM. 4

EL FOOT-BALL



SU ORIJEN I POPULARIZACION

Presentamos a nuestros lectores la fotografía relacionada con el importante artículo que publicamos en la 3.^a página.

EL FOOT-BALL

Su cuna, su popularización en Inglaterra, su reglamentación, amateurs (aficionados), i profesionales. El foot-ball un gran «*sindicato*» de explotación. La vida de un profesional. El foot-ball en las Universidades de Gran Bretaña. El foot-ball en Estados Unidos. Rugby foot-ball i Asociación. Opiniones de celebridades sobre el juego de foot-ball, etc., etc.

I.

Al dar principio a esta serie de artículos no es nuestra intención el fin determinado de dar a conocer la historia de este hermoso juego. Queremos solo bosquejar a la ligera su pasado i su presente, sus buenas cualidades i sus malas, porque las tiene. Dar a conocer la preparación necesaria a un foot baller, aconsejar hasta donde lleguen nuestros conocimientos a los aficionados; en fin, dar todas las informaciones que creyamos tendientes a mejorar, si se quiere, la actual situación del foot ball en Chile.

Son muchas las opiniones respecto a la cuna del foot-ball. Es evidente que este juego fué importado a las Islas Británicas allá por el año 1310. Las crónicas mas antiguas a esta fecha revistan juegos populares en Francia, en el norte de Francia i sur de Alemania en que dicen que una de las principales fiestas populares era la persecución de una gran bola por un gran número de personas a las cuales se agregaban todos los desocupados que pasasen por esos sitios.

La historia de Inglaterra nos cita un caso que hace evidente la existencia en ese entonces del foot-ball en la ciudad de Londres. Dice así:

«En el año 1314 era el juego de foot-ball tan popular en Londres i era tal el

número de personas que tomaban parte en él, mientras se jugaba en las calles i plazas, que los comerciantes se reunieron i pidieron al rei Eduardo II prohibiese dicho juego. Eduardo en acuerdo a esta petición espidió el siguiente decreto:

«Por cuanto se nota gran desorden en las calles i plazas causado por el lanzamiento de grandes bolas por gran número de pueblo, i de cuyo desorden pueden provenir disturbios, que Dios prohíbe, ordenamos i prohibimos en nombre del Rei, i bajo pena de prision la práctica de tales juegos en la ciudad.»

Su desarrollo i popularidad

El desarrollo verdadero del foot-ball reglamentado i bajo la jurisdicción de la Asociación de Foot Ball en Gran Bretaña principió en el año 1863. En ese entonces solo contaba la Asociación Jeneral con 11 *teams* o clubs, hoy día el número mas o ménos exacto es de 10,000 clubs.

En Escocia, Gales e Inglaterra, norte i sur el foot-ball es una verdadera pasión i la fiebre por él aumenta de una manera increíble día a día. En Escocia el juego nacional, es el golf, pero el sport de las masas es el foot-ball. No existe nación en el universo que pueda demostrar tal entusiasmo por un juego o entretenimiento como Escocia por el foot-ball (Asociación). Cada villa se enorgullece de poseer un team i por nueve meses del año es el foot-ball el tópico absorbente de la vida ordinaria del pueblo. En Gales cada villa que tenga 50 habitantes cuenta con un club de foot-ball.

Los mineros en esas rejiones son los grandes i entusiastas sostenedores del foot-ball. Ellos jamas dejan de bajar en los sábados de sus cerros a presenciar o a jugar un match de foot-ball.

El desarrollo del foot-ball ha ido de tal manera *in crescendo* que, tenemos por ejemplo uno de los clubs mas antiguo,

cuando Aston Villa, en sus primeros dias jugaba en su antiguo terreno de Wellington Road, hace de esto mas o menos 30 años, solian a veces reunirse a presenciar el juego 2 o 3 espectadores. Hoi dia Aston Villa, cuando juega es presenciado ordinariamente por mas de 20,000 espectadores. En el año 1871 cuando se estableció el League i se puso a disposicion de los clubs pertenecientes a la Asociacion una Copa para su competencia, el cambio que se operó entre jugadores i espectadores fué grande, desde entónces el público que asiste a presenciar los desafios i especialmente los finales es verdaderamente colosal. Unos cuantos números bastarán para que nuestros lectores se den cuenta cabal de la enormidad de espectadores que frecuentan las canchas i del entusiasmo que este gran sport despierta en el pueblo.

En la temporada de 1881-82 cuando los Etonians vencieron por un goal a los Rovers de Blackburn el público fué de 4,000 personas. Diez años mas tarde, cuando los Rovers jugaron la final con Notts el público era de 30,000 personas. Pasaron pocos años i no habian terrenos que pudieran contener el gran número de personas que deseaban presenciar un match final de competencia. Se hizo la gran cancha del Cristal Palace en la cual el año 1901, en el match final por la Copa, entre Tocceuham i Sheffield United se reunió el record de las concurrencias, allí fueron instaladas 111,132 almas ávidas de presenciar el gran match. Un cálculo hecho la temporada pasada arrojó los siguientes números. Se jugaron 918 matches por la Primera i Segunda Seccion i por la Asociacion del Sur, todos los cuales fueron presenciados por un total de 7.658,000 personas.

Tomando en consideracion el viaje i la distancia recorrida por cada espectador a ver un match, calculamos que cada uno

ha demorado un minimum de 4 horas para llegar (tómese en cuenta que cientos hacen viaje de 30 i mas horas). Segun este cálculo desde el año 1895, solamente en los matches finales de la temporada, se han invertido por todos los espectadores un total de 3.234,688 horas o sean 369 años.

En nuestro próximo artículo haremos ver la distincion entre jugadores aficionados i profesionales, el negocio del football i otros tópicos de gran importancia.

(Continuará)

F. C. C

LAS CAMINATAS

(Continuacion)

En nuestro artículo anterior, combatíamos las escursiones mui prolongadas, por traer como consecuencia irregularidades en el organismo de los caminantes. En esas irregularidades, tomamos en cuenta el gran número de rezagados, que se quedan en el trayecto del camino, despues de haber agotado sus esfuerzos i su valor en el campo de una escursion.

Como se ve, no combatimos las escursiones, siempre que se lleven a la práctica de acuerdo con las fuerzas de los interesados; pero las rechazaremos siempre que se presenten en un terreno poco comun a las energias i a las cualidades que sean acreedoras nuestros sportman.

Vemos en la mayorias de las caminatas a jóvenes que continúan su marcha, haciendo esfuerzos sobre humanos, antes que verse derrotado por sus adversarios; estos siguen siempre adelante con el ánimo de recobrar su honor, con grave perjuicio para su salud, hasta caer ya vencidos i sin ánimo para competir, i siendo las escusiones mui largas, no hai facilida-

EL SPORTMAN

REVISTA SEMANAL

AÑO I. SANTIAGO, DOMINGO 26 DE MAYO DE 1907 NÚM. 5



Señor Francisco C. Campbell

Prestijioso i distinguido sportman de esta capital.

EL FOOT-BALL

(Continuacion)

II.

El juego de foot-ball como negocio abarca en Inglaterra colosales proporciones.

Cada sábado se juegan en ese país, en la temporada de foot—ball alrededor de ocho mil partidas, por 16 mil teams, naturalmente i ante un público que pasa de un millon de espectadores. Estas estupendas proporciones demuestran que el juego de foot-ball es el mas popular en el mundo entero. Mas aun ha llegado a ser un gran negocio.

La Asociacion de Foot-ball (asociación) ha sido inscrita en las actas de las grandes compañías comerciales de ese reino, i los mismos clubs figuran como compañías comerciales limitadas.

Unos cuantos números nos bastarán para demostrar a nuestros lectores las finanzas de esta gran compañía que se llama Asociacion de Foot-Ball.

En el año 1863 las ganancias que percibió la asociacion segun balance fueron de £ 5; mientras que en el año 1905 el balance arrojado a favor de la Asociacion fué de £16,986:17:9 d. o sean en nuestra moneda mas o menos \$ 324,240.00

Mientras en la temporada 1871-72 los clubs competidores eran solo 15, i por lo tanto, las entradas eran pocas: en la temporada pasada compitieron 272 clubs i hubo una concurrencia de mas de un millon quinientas mil almas, cuyas entradas produjeron £60,000 o sea un millon ochenta mil pesos.

El negocio de la asociacion es rejentado de una manera estrictamente comercial.

Un estudio de las diferentes dependen-

cias que rijen a la Asociacion nos dará una idea de lo que es este negocio. El primero en importancia es el Comité Consultor, revestido de poderes amplísimos. En seguida viene el Comité de Emergencias, que es el que decide las discusiones que suelen haber en los meetings.

El Comité elector Intenacional es aquel compuesto de nueve miembros que durante la temporada visita las diferentes canchas para estudiar a los jugadores i proceder a elegir los teams representativos en los matches internacionales. Otro comité estudia i resuelve las notificaciones de profesionales que desean jugar como aficionados.

El Comité de Beneficencia asiste pecunariamente a viejos jugadores imposibilitados o a cualesquiera que relacionado con la Asociacion se encuentre en dificultades. Otros Comités tienen a su cargo las finanzas de la institucion i otros la confeccion i revision de las reglas del juego.

En cuanto a los clubs, el negocio se hace mas o menos en igual forma. Cada club es una Sociedad Anónima por acciones que son tomadas por entusiastas aficionados. Los que mas ganan son naturalmente los que por sus bandades quedan para competir en los matches finales, pues son a ellos donde acuden mejor número de espectadores. Los gastos que estos clubs tienen son orijinados por los siguientes items:

Pago de jugadores.

Compra de terrenos para cancha.

Tranferencia de jugadores i otros tantos gastos.

Los gastos son sin duda orijinados por el pago de jugadores i por transacciones efectuadas para conseguir mejores jugadores pertenecientes a otros clubs. Este sistema de transferencia se ejecuta del siguiente modo:

Un club necesita por ejemplo un forward, un centre forward de primer orden,

que es su punto débil, pues los directores del club recorren las canchas i se fijan en un jugador de primera clase, lo elijen i ofrecen al club a que pertenezca tanto en dinero por dicho jugador, si el club acepta el negocio queda hecho.

El record de las sumas pagadas por el traspaso de un jugador es de £ 1,000.

Esa suma fué pagada por el Club Meddlesbronyh del Club Sunderland por Common, un gran profesional. £ 1,000 parece una suma enorme, pero hai que tener presente que un individuo que hace fuerte a un club relatadamente débil vale su peso en oro.

Con un hombre asi hai seguridad de llegar a jugar los matches finales i asi recuperar las mil libras i talvez triplicarlas.

El sueldo de los jugadores está estrictamente reglamentado por la Asociacion

El mejor sueldo que fija la Asociacion a un jugador es de cuatro libras semanales o sean £208 al año, pero esta suma es la que fija la Asociacion, los clubs sin embargo se arreglan para pagar a sus jugadores buenos, sumas mucho mayores. Cuando un buen jugador entra a clubs recibe £10 de premio i despues de 5 años de buenos servicios se le dá un beneficio, que sin duda puede traerle una pequeña fortuna. Los clubs jamas olvidan a los jugadores imposibilitados i son protegidos hasta el día de su muerte.

En nuestro próximo artículo trataremos de la preparación de un jugador profesional, de los jugadores aficionados i otros asuntos de importancia relacionados con el foot-ball.

F. C. C.

(Continuará)

LAS CAMINATAS

(Continuacion)

Hemos demostrado en los artículos anteriores el peligro que acarrea una excursion mui prolongada i en caminos mui duros, a los jóvenes que por primera vez se inician en esta clase de sport.

Como recordarán nuestros jóvenes, las únicas caminatas que han reunido la mayor vijilancia i composturas, han sido tres: la organizada por el ex-«Atlético Union», de ida i vuelta a San Bernardo, que fué ganada por el señor Arturo Aparicio.

La que llevó a efecto el London Atlético, de ida i vuelta a Puente Alto; esta caminata reunió todos los requisitos que exijia el caso: médico, vehículos en que recojer los regazados i algunas bebidas con que hacer frente al cansancio de los sportmans. Esta caminata fué ganada por los señores Manzo i Osses; fué mejor una combinacion entre ellos, de ponerse de acuerdo para empatar; rifado a la suerte el primer lugar, le correspondió al señor Alfredo Manzo.

La otra caminata, que ha reunido grandes facilidades i disciplina, ha sido sin duda, la organizada por el entusiasta Club Barcelona; ahí se vió correccion, orden i compostura en todo el trayecto de la excursion.

Al final de la excursion, este club festejó a los caminantes con un suculento almuerzo i abundantes copas de bebidas hijiénicas i refrescantes, esta excursion fué ganada por el señor Ramon Escobar, miembro prestigioso de ese bizarro club.

Hai que advertir; esta caminata fué solo para los operarios del ramo gráfico de esta capital. asistiendo a ella, los propietarios de imprentas, quiénes ayuda-

El amor es un niño peligroso; tierno i cruel, lleva en su mano el destino del mundo. Con una sonrisa da la paz o la guerra. El reparte por todas partes sus engañosas dulzuras, anima el universo i vive en todos los corazones.

EL SPORTMAN

REVISTA SEMANAL

AÑO I. SANTIAGO, DOMINGO 2 DE JUNIO DE 1907 NÚM. 6



SR. FLAVIO S. SEGUEL S.

Presidente del José Manuel Balmaceda F. B. C.

CONCEPCION

EL SPORTMAN

REVISTA SPORTIVA



EDITORES PROPIETARIOS

RAMON ZORRILLA i BALDOMERO LOYOLA R.

SUSCRIPCIONES

Por un trimestre..... \$ 1.00
Número suelto..... 0.10

Toda comunicacion debe venir dirigida a R. Zorrilla, Instituto 1365.

Se admiten colaboraciones i todo dato de sport, en nuestra oficina o por correo.

A los clubs de provincia se les ruega comuniquen sus directorios i toda informacion de interes jeneral.

Las suscripciones deben venir acompañadas de su valor correspondiente.

EL SR. FLAVIO S. SEGUEL S. (CONCEPCION)

Tenemos el grato placer de presentar a nuestros lectores i sportmans en jeneral, la fotografia del distinguido presidente del Jose Manuel Balmaceda F. B. C., de Concepcion.

En esa ciudad el señor Seguel es un apreciado joven por sus hermosas cualidades de que está dotado, i en especial la bondad de su carácter, que lo hace aparecer entre los suyos rodeado de cariño i estimacion.

El club de que es el señor Seguel su abnegado presidente, se levanta con pasos agigantados en demanda de progresos atléticos i orden administrativo.

No hace mucho, cuando el Congreso Social Obrero celebró su 5.ª Convencion en esa ciudad, i, entre los delegados iba tambien un team de foot-ball arreglados por miembros del Barcelona, Benjamin Franklin, Alianza i Zenteno, todos jóvenes entusiastas i decididos, aunque no muy prácticos, tuvieron en esa ciudad algunos obstáculos para concertar un match de foot-ball por estar ya clausurada la temporada en muchos clubs, pero el capitan del team de Santiago le bastó solamente una conferencia con el señor

Seguel para que el match se llevara a efecto dentro de la mas correcta disciplina i cultura por los jugadores del team penquista.

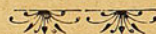
Esa fue una gran partida, con asistencia de mil almas, i por delegados de sociedades de todos los puntos de la República que se encontraban allí representadas i todo el mundo sportivo de Concepcion. La fiesta fue amenizada por la banda del Chacabuco, que fue cedida graciosamente para dicho acto.

Como se vé, en todos estos actos el señor Seguel demostró poseer una bondad poco comun i una intelijencia privilegiada para vencer algunas pequeñas corrientes i presentar a un público tan numeroso como distinguido un espectáculo en condiciones tan hermosas i correctas como el que nos presentó en esa Convencion.

El señor Seguel, es un entusiasta i prestigioso sportman en la ciudad de Concepcion; día a día gana mas reputacion i cariño en los suyos i entre los que admiran su labor i tenacidad para trabajar por el adelanto de los juegos atléticos de esa provincia.

Nuestra revista le ha nombrado su agente; i debemos declarar que los clubs Fernandez Vial, Balmaceda, American i otros, han ayudado eficazmente al señor Seguel, prestándole todo su concurso i facilidades al buen resultado de su mision.

Gustosos damos a conocer su fotografia, como uno de nuestros principales propagandistas para seguir despues con otros luchadores de esa.



EL FOOT-BALL

III

(Continuacion)

La preparacion de un team profesional es sumamente delicada. Cada individuo es preparado segun su constitucion; indudablemente que esta preparacion a que son sometidos resulta una verdadera necesidad, por cuanto el jugador de foot-ball pagado dispone de mucho tiempo i si se le dejare solo su cuerpo tenderia a engordar i sus músculos a desaparecer.

Cada club tiene su preparador i su médico, quiénes se encargan de cuidar su jente i prepararla hasta dejarlas en condiciones inmejorables.

No se crea que la preparacion consiste

sencillamente en ejercicios o caminatas mas o menos frecuentes, no, la preparacion de un profesional es un verdadero curso de ejercicios. Se ejecutan carreras largas i cortas i ejercicios de baile. Casi todos los Clubs poseen Salas de gimnasia de primer orden, donde se hacen ejercicios de saltos en cordel, ejercicios de palanquetas, mazos i golpes; el *punching Ball*, ejercicio inmejorable para los goalkeepers.

En seguida vienen los baños, espléndidos establecimientos de baños de ducha, de vapor i natacion son indispensables a cada club a inmediaciones del terreno de juegos. El preparador seca i frota a cada jugador, haciéndoles tambien masaje en los músculos debilitados de cada jugador. El médico examina periódicamente a cada uno i los receta si es necesario.

Al final de la temporada el *team* es enviado a descansar, pero sin descuidar la preparacion, a algun balneario vecino, donde el cuerpo se conforta con los baños salados.

Ahora cabe preguntar si el foot-ball jugado por profesionales es verdadero sport? Si esta pregunta se le hace a los jugadores aficionados, la contestacion negativa es 99 casos fuera de cien. Demasiado a menudo el juego de un profesional es malicioso i prohibido; usándose casi siempre golpes fuera de reglamento.

Vencer, es la enseña de un profesional, por buenos o malos métodos. Zancadillas i empellones prohibidos son mui frecuentes en una partida de profesionales, i al reverso en muchas ocasiones un profesional trata de alejar los peligros que un aficionado no titubea en arriesgar.

Los profesionales son sumamente aficionados a jugar para el pueblo, es decir, juego de lujo que no reporta beneficios a su club; son vanidosos i prefieren los aplausos o las victorias, como que sus

suelos los reciben pierdan o venzan, en una palabra, el juego metódico i a veces fraudulento de un profesional no puede parangonarse con el juego libre i jeneroso de un aficionado.

El foot-ball jugado por dinero no puede ser nunca el mismo juego que el foot-ball jugado por sport.

Junto con nacer el profesionalismo de foot-ball nació tambien el primer periódico de foot-ball.

Vale la pena tomar en cuenta i estudiar la prensa que se dedica al foot-ball para apreciar el enorme desarrollo de este sport.

Tengo a mi vista uno de esos periódicos que se publica en la ciudad de Birmingham, donde el entusiasmo por el foot-ball es talvez superior al resto de las ciudades de Inglaterra. Este periódico tiene una circulacion de 100,000 ejemplares. La poblacion de Birmingham es solo de 500.000 habitantes. Imaginémos por un instante ver los sábados en las tardes a 5 habitantes leyendo un solo diario i tendremos la poblacion entera, es decir 500,000 almas pendientes de un periódico.

Esta publicacion se reparte todos los sábados i su precio es de $\frac{1}{2}$ penique, es decir, 4 centavos de nuestra moneda. El periódico consta de 6 i 8 páginas. Es tal la rapidez con que se hace el trabajo en estos diarios que pocos minutos despues de concluido el match del dia, sale a luz dando una relacion detallada del match. Tres columnas enteras se dedican para detallar la partida de la tarde solamente, i muchas veces aparecen hasta ilustraciones gráficas del juego. Teléfonos privados están en comunicacion directa con la administracion del periódico a las canchas, así que apenas se coloca un goal o se ejecuta una hazaña en la cancha, cuando el cajista ya tiene compuesto sus tipos con el mas mínimo detalle.

Palomas mensajeras vuelan de un extremo a otro del distrito llevando i trayendo noticias de los diferentes desafíos.

F. C. C.

(Continuará)

LA CAMINATAS

(Continuacion)

Siguiendo nuestras apreciaciones sobre caminatas como lo hemos hecho hasta hoy en otros artículos publicados en esta revista, decíamos que censurábamos las escursiones que no se llevan a efecto en buen orden i que no reúnan las condiciones reglamentarias.

¿Cómo vamos a permitir que un club de foot-ball por ejemplo, reúna unos 5 o 6 premios i se lance a hacer publicaciones por la prensa con mucho bombo; siendo que estos premios son de muy escaso valor i las caminatas mal organizadas, haciendo que esa juventud deseosa de conquistar un premio, quede tendida en el trayecto después de haber agotado sus energías, i sin que se encuentre una bebida para hacer frente al cansancio i mucho menos un vehículo en que recogerlos? Teniendo que quedar muchas veces abandonados en un camino solitario i sin alimentos, entregados a su propia suerte! Esto es triste i muy peligroso: significa mejor dicho, asesinar un sport que está llamado en tiempos no lejanos a hacer una gran fuente de progreso.

Cuántas veces no hemos presenciado en una caminata muy prolongada a jóvenes rezagados, que quedan entregados a la suerte de algunos vecinos, que se encargan de proporcionarles algunos requisitos necesarios, a fin de que puedan llegar al lugar de su destino, sin que la institucion encargada de la escursion haga por ellos un pequeño recuerdo, ni mucho menos ir a prestarles su ayuda.

Esto es peligroso i nocivo, i trae como consecuencia desprestijio a la institucion

organizadora de esto, i lo que es peor todavía, matar un hermoso e higiénico Sport.

En cuanto a los premios, son éstos tan ordinarios i tan poco acreedores a ese nombre, que verdaderamente nos da pena cuando contemplamos en las vetrinas de algunas Casas de Comercio esos objetos tan inmerecidos para premiar los esfuerzos de nuestros caminantes.

Han habido clubs que han obsequiado como primer premio una medalla de bronce, como segundo un reloj yankee, como tercero un anillo Montana, hoy a 3 pesos cincuenta centavos; i todavía pidiendo por la inscripcion 2 i 3 pesos por cada competidor, para premiarlo enseguida con un objeto casi inferior al importe de la inscripcion; pero esto no es nada para los clubs organizadores, porque el nombre de la institucion se le ha publicado con letras gordas en los diarios anunciándoles sus desacatos, i esperando en seguida que algunas revistas publiquen sus vistas antes i después de la partida, los ganadores de la escursion i el nombre del club organizador. ¡Vanidades de algunas instituciones atléticas i de los miembros encargados de manejarlas.

Hai un club en esta ciudad, no hace mucho que llevó a efecto en el corto tiempo de tres meses como 5 caminatas, todas ellas precedidas de grandes pompas i vanidades; pero al llegar el día de realizarlas recibía sus mas grandes golpes i amarguras, i hoy gracias a estas duras lecciones nos ha dejado en paz, ¡ojalá no se preocupe mas de esto, mientras no lleve a la práctica una cosa digna de verse i merezca aplausos, de lo contrario, no se metan a *camisa de once varas*.

Como nuestro ánimo no es ofender a instituciones determinadas, solo diremos:

Al que le venga el sayo que se.....

REZAGADO.